

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-क्षण्ड (f)
PART II—Section 3—Sub-section (f)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

ti. 463] No. 463] नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 27, 2008/भाद्र 5, 1930 NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 27, 2008/BHADRA 5, 1930

वित्त मंत्रालय

(राजस्य विमाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 अवस्त, 2008

सं. 98/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 614(अ).— अभिष्टित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51)(जिसे इसमें इसके परचात उन्ते सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के टैरिफ भद 2941 90 90 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसमें इसके परचात संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलताः उदगमित या वहां से निर्यात किए गए सेफट्रिएकजोन सोडियम स्टेराइल (जिसे सेफट्रिएकजोन डाईसोडियम स्टेराइल हेमीहेट्राइड्रेड- स्टेराइल भी कहा जाता है) [(जिसे इसमें इसके परचात संबद्ध माल भी कहा जाता है) के आयास के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 7 नवम्बर, 2007 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक जांच परिणाम अधिसूचना संग 14/18/2006-डीजीएडी, तारीख 7 नवम्बर, 2007 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुएं का भारतीय बाजार में प्रवेश निर्यातक देशों के घरेलू बाजारों में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर हुआ था;
- (ख) संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तुओं का पाटन मार्जिन पर्याप्त है तथा न्यूनतक सीमा से अधिक था;
- (ग) घरेलू उद्योग की वास्तविक क्षति हुई थी तथा यह क्षति घरेलू उद्योग को 'संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित 'संबद्ध देशों के पाटित आयातों की भात्रा एवं कीमट प्रभाव के कारण हुई थी;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदममित या वहां निर्धात किये गए संबद्ध माल की निर्धातो पर, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी .

और जबकि अभिश्वि प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, मारत सरकार के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संव 117/2007-सीमाशुल्क, तारीख 30 नवम्बर, 2007, सावकावनिव 747 (अ), तारीख 30 नवम्बर, 2007 भारत के राजपत्र, संबद्ध माल पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाया था:

और जबकि अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्षों अधिसूचना सं0 14/18/2006-डीजीएडी, तारीख 2

जुलाई, 2008 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I_{τ} खंड 1, तारीख 3 जुलाई, 2008 में प्रकाशित हुई, से इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि -

- ्क) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुएं का भारतीय बाजार में प्रवेश निर्यातक देशों के घरेलू बाजारों में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर हुआ हैं :
- (स) संबद्ध देशों से आधारित संबद्ध वस्तुओं का पाटन मार्जिन पर्याप्त है तथा स्यूनवक सीमा से अधिक है :
- (ग) धरेलू उद्योग को वास्तिविक क्षति हुई है। तथा यह क्षति घरेलू उद्योग को। संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहाँ से निर्धातित। संबद्ध देशों के पाटिल आयातों की भाजा एवं कीमत प्रभाव के कारण हुई हैं;

और अभिद्रित आधिकारी ने संबद्ध देश में भूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये, संबद्ध माल के आधातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क हैरिफ (प्राटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा हित का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पिटत सीमाशुल्क हैरिफ अधिनियम की धारा 9क की अपयास (1) और (5) द्वारा प्रदेस शक्तियों का प्रयोग करते हुए अगिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर अधिविखित सारणी के स्तंम (5) में यणित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंम (7) की तस्थानी प्रविद्धि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आधात किए गए, ऐसे मालों पर जो कि उक्त सारणी के स्तंम (3) की तत्थानी प्रविद्धि में वर्णित उक्त सारणी के हिरफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विश्वण उक्त सारणी के स्तंम (2) की तर्थानी प्रविद्धि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंम (4) की तत्थानी प्रविद्धि में दी गई है, जब उनका निर्धात उक्त सारणी के स्तंम (6) की तत्स्थानी प्रविद्धि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंम (8) की तत्स्थानी प्रविद्धि में वर्णित निर्धातकों द्वारा किया जल, जो कि उक्त सारणी के स्तंम (11) की तत्स्थानी प्रविद्धि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंम (10) की तत्स्थानी प्रविद्धि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, सक्त सारणी के स्तंम (9) की तत्स्थानी प्रविद्धि में इंगित रिश के समतुत्य दर पर प्रतिपादम शुक्क अधिसंदित करती है !

सारणी

क्रम	टैस्फि गद	गाल का विवरण	বিজ্ঞান্তক	उद्याग देश	निर्यातक देश	त्रसादक	िस्थासक	্যাই। !	भाषन	करें सी
₩o		l.,		—–. <u> </u>	ļ		<u> </u>	<u> </u>	ईकाई	ļļ
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2941 90 90	सेफद्रिएकजोन	कोई	योग जनवादी	धीन अनुशदी	फूजियान	છૂ जियान फुळांगा	56.77	किलो	अमरीकी
		रारिडियभ		भणसञ्च	गणराज्य	फू कांगा			भ्राम .	रुलर 📗
		रटेसङ्ख	ll		l t			l	ĺ	l (
2	294 1 90 90	सेफ्ट्रियुक्जोन	क्षेत्र	भीन जनवःदी	খীন সন্মার	सुझोक	राङ्गाउः डावस्नेज	55,61	किली	अमरीकी
		स्मेडियन	! }	भणसञ्च	। मध्यसम्बद्ध	डा उरने जं	-		- श्राय	ভারের
	İ	एटेशङ् ल	i l		<u> </u>					. i
3	2941 90 90)	सेफट्रिएक्जीन	फोड़	चीन जनवादी	থীন জনগ্রাহী	हेबेई झुगरू	हेबेई क्षुगरह	55.76	किली	अमरीकी
:		सोड़ियम	'	গ্যাসক্ত	गुष्टाराज्य	. "	İ		Nin.	- डालर
		स्टेशइट	!		''']		!
4	2941 90 90	संकद्विएकनीन	कोई	थीन जनवादी	चीन जनवादी	झुहाई	श्रुहाई यूनाईटेड	57.98	किली	अगरीकी
		सोडियद		गणश√स	गणश्चित्	यूनाईटेड	1	•	ग्राग	i डालर !
	1	स्टेराइल	\ \		''"	• ` -	1		\	1 1
5	2941 90 90	सेफ ्ट्रिएकजोग	+ _{20\$} +	चीत जगवादी	चीन जनवादी	लिवजोल	िल्झ देखिग	55,64	ीन हमें -	अमरीकी
		सोदियम	! :	मःगृश्वास्य	गणराज्य	सिंथफार्म	"	/	भ्राम	डालर
	!	रटेसङ्ख	i i		ł	·		1		
-6	2941 90 90	संकद्रिएकजोन	कोई	नीन जनवादी	খ্রীন জনবারী	उपर्यंकत के	अलग्द कोई अन्य	77,35	किला	अमरीकी
	,	भौतियम	`	गानुरुद्ध	मणशब्द	संयोजन		: 11,20	ग्राम	! : डालर
		स्टेराइ ल			''''			ļ	''	į
7	2941 90 90	संफंट्रिएक्जोट	र् गा इं	यांन अनुगदी	নীন জনবাধী	कोई भी	किंद्र भी	77.35	किया,	किलो ग्राम
		स्त्रेडियम	((मकल्या∻स	मणसम्बद्ध से	('''		[(
		स्टेगइल			भिन्न कोई					
8	2941 9D 9k)	संपद्भिएकजान	कोई	चीन अनुवादी	चीन जनवादी	कोई भी	कोई भी	77.35	पिल	अमरीकी
		<i>ਹ</i> ੀ52 ਰਾ ਂ	'''	गाम्हलाने	ZIII ZIII ZII	}	", "		10.00	-3444.

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क तारीख 30 नवम्बर, 2007 से प्रमावी होगा और मास्तीय करेंसी में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरणः इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाटन झुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई मास्त सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/166/2007 न्टीआरट्] जी. जी. पई, अवर सम्बद

MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 27th August, 2008

No. 98/2008-Customs

G.S.R. 614(E).—Whereas in the matter of imports of Ceftriaxone Sodium Sterile (also known as Ceftriaxone Disodium Hemiheptahydrate-Sterile) [hereinafter referred to as the subject goods], falling under tariff item 2941 90 90 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings vide notification No.14/18/2006-DGAD dated 7th November, 2007 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section I, dated the 7th November, 2007, had come to the conclusion that—

- (a) the subject goods had entered the Indian market from the subject country at prices less than their normal values in the domestic market of the exporting country;
- the dumping margins of the subject goods imported from the subject country were substantial and above de minimis;
- (c) the domestic industry had suffered material injury and the injury had been caused to the domestic industry, both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject country; and

had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in or exported from, the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 117/2007-Customs, dated the 30th November, 2007, published in the Gazette of India *vide* number G.S.R. 747(E), dated the 30th November, 2007;

And whereas, the designated authority in its final findings *vide* notification No. 14/18/2006 - DGAD, dated the 2nd July, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 3nd July, 2008, has come to the conclusion that-

(a) the subject goods have entered the Indian market from the subject country at prices less than their normal values in the domestic market of the exporting country;

- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the subject country are substantial and above de minimis; and
- (c) the domestic industry has suffered material injury and the injury has been caused to the cosmetic industry, both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject country;

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in or exported from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (5) of 1975), read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification. Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff items of the First Schodule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the countries specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporters specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table.

TABLE

\$I. No	Tariff item	Description of goods	Specifi- cation	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter		Unit of measure- ment	Curre -ncy
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1		Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Fujian Fukanga	Fujian Fukanga	56.77	Kilogram	US\$
2	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Suzhou Dawnrays	Suzhou Dawnrays	<u>i</u> <u>.</u>	Kilogram	US\$
3	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Hebei Zhungrun	Hebei Zhungrun	l	Kilogram	US\$
4	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Zhuhai United	Zhuhai United	57.98	Kilogram	US\$
5	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Livzon Synthpharm	Lizhu Trading	55.64	Kilogram	US\$
6	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	People's Republic of China	Any combination other than the above		77.35	Kilogram	US\$
7	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	Any	People's Republic of China	Any other than People's	Any	Any	77.35	Kilogram	US\$
	į			<u> </u>	Republic of China					

8	2941 90 90	Ceftriaxone Sodium Sterile	}	Any other than People's	Republic	•	Any	77.35	Kilogram	US\$
	-			Republic of China	51 51117					

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, the 30th November, 2007, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/166/2007-TRU]
G. G. PAI, Under Secy.